



Republika Slovenija, Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana,
ki ga zastopa minister, mag. Andrej Vizjak,
Matična številka: 2482789000,
ID za DDV: SI55058515,
Št. TRR: SI56 0110 0630 0109 972, Izvrševanje proračuna RS,
kot posredniški organ in sofinancer za potrebe te pogodbe, v nadaljevanju: sofinancer

in

Občina Mozirje,
Šmihelska cesta 2, 3330 Mozirje,
ki jo zastopa župan Ivan Suhoveršnik,
Matična številka: 5883849000,
ID za DDV: SI 70998396,
Št. TRR: SI56 0127 9010 0018 729, odprt pri Banki Slovenije,
kot upravičenec za potrebe te pogodbe, v nadaljevanju: upravičenec

sklepata naslednjo

POGODBO O SOFINANCIRANJU

za operacijo Operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike
v programskem obdobju 2014-2020

Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje

Številka pogodbe: 2550 - 22 - 430014

POTRJEN

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma kot nesporno ugotavljata:

- da je sofinancer izdal Sklep o sofinanciranju št. 544-45/2019-2550-38 z dne 31. 3. 2021 in Sklep o spremembi sklepa o sofinanciranju št. 544-45/2019-2550-101 z dne 25. 5. 2022 (v nadaljevanju: sklep o sofinanciranju);
- da je sofinancer (posredniški organ) oseba javnega prava, ki je na podlagi Uredbe o porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2014-2020 za cilj naložbe za rast in delovna mesta (Uradni list RS, št. 29/15, 36/16, 58/16, 69/16 – popr., 15/17, 69/17, 67/18, 51/21 in 208/21; v nadaljevanju: Uredba) dolžan opravljati predpisane naloge v okviru načrtovanja evropske kohezijske politike in načina izbora operacij in izvajanja operacij;
- da predstavljajo sredstva, dodeljena upravičencu v skladu s to pogodbo, sredstva evropske kohezijske politike, ki se upravičencu na podlagi te pogodbe izplačajo kot sredstva iz proračuna Evropske unije in proračuna Republike Slovenije (slovenska udeležba);
- da področje izvajanja evropske kohezijske politike sodi na področje javnih financ ter je v celoti urejeno s predpisi, sprejetimi na ravni Evropske unije, in nacionalnimi predpisi, ki so za stranke zavezujoči;
- da je namen sofinanciranja operacij iz sredstev evropske kohezijske politike izključno sofinanciranje tistih upravičenih stroškov in izdatkov izbranih operacij ali njihovih delov, ki niso obremenjene s kršitvami veljavnih predpisov ali te pogodbe;
- da je upravičenec seznanjen, da gre za pogodbo, ki je v določenem delu pod javnopravnim režimom, torej pod ureditvijo, drugačno od splošnih pravil pogodbenega prava;
- da sofinancer v pogodbi ne nastopa samo kot pogodbeni stranka, temveč tudi kot nosilec javnega interesa za spodbujanje naložb za rast in delovna mesta ter zmanjševanje razvojnih razlik do razvitih regij Evropske unije ter med kohezijskima regijama in razvojnimi regijami v Republiki Sloveniji. Pri uresničevanju tega interesa ima nekatera pooblastila, s katerimi lahko posega v določbe te pogodbe zlasti v delih, ki se nanašajo na pristojnosti posredniškega organa in organa upravljanja v zvezi z nadzorom nad porabo sredstev in pooblastilom za ta nadzor;
- da je upravičenec seznanjen z obveznostmi in pristojnostmi Republike Slovenije (v nadaljevanju: RS) glede deljenega upravljanja med RS in Evropsko komisijo (v nadaljevanju: Komisija) za sredstva Evropskih strukturnih in investicijskih skladov (v nadaljevanju: ESI skladov) ter da Komisija in RS uporabljata načelo dobrega finančnega poslovanja v skladu s 30. členom Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298 z dne 26. 10. 2012, str. 1), ki se uporablja za evropski proračun;
- da je upravičenec seznanjen, da so udeleženci evropske kohezijske politike dolžni preprečevati, odkrivati in odpravljati nepravilnosti ter poročati o njih. Prav tako so dolžni izvajati finančne in druge popravke v povezavi z odkritimi posameznimi ali sistemskimi nepravilnostmi. Kadar zneska neupravičenih izdatkov ni mogoče natančno določiti, se uporabi pavšalni znesek ali ekstrapolirani finančni popravek;
- da je upravičenec seznanjen, da neizvršitev finančnega popravka za RS pomeni neupravičeno obremenitev državnega proračuna, kot to določa 85. člen Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z vsemi spremembami (v nadaljevanju: Uredba (EU) št. 1303/2013). Upravičenec ima pravico ugovaranja zoper vmesna poročila sofinancerja, organa upravljanja, revizijskega organa in drugih nadzornih organov, vključenih v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo operacije Operativnega programa za izvajanje kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020, s katerimi izpodbija ugotovitve iz vmesnih poročil, ter dolžnost navajanja vseh dejstev in dokazov, ki bi lahko vplivali na pravilnost ugotovitev v navedenih vmesnih poročilih;
- da zadržanje izplačil sredstev, finančni popravki in vračilo že izplačanih sredstev za upravičenca ne pomenijo nastanka težko nadomestljive škode;
- da je pogodba o sofinanciranju pripravljena po Navodilih organa upravljanja za načrtovanje, odločanje o podpori, spremljanje, poročanje in vrednotenje izvajanja evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020, verzija 1.12, objavljena 2. 9. 2021 v delu, ki se nanaša na obvezne sestavine iz Priloge 7 teh navodil;

- da upravičenec pri izvajanju operacije, ki se sofinancira s to pogodbo, nastopa samostojno brez partnerjev.

2. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da se ta pogodba sklepa zaradi dodelitve sredstev evropske kohezijske politike upravičencu, katerega operacija je bila odobrena, in ki se izplačajo kot sredstva iz proračuna Evropske unije s slovensko udeležbo za operacije ali njihove dele, ki niso obremenjeni s kršitvami veljavnih predpisov ali te pogodbe. Pogodbeno razmerje je urejeno z evropskimi in slovenskimi javnofinančnimi predpisi ter je podvrženo tudi nadzoru evropskih in slovenskih institucij ali organov, ki ugotavljajo kršitve pri uporabi dodeljenih sredstev. Ker gre za dodelitev javnih sredstev, se pogodbeni stranki zavezuje, da bosta ravnali v skladu z ugotovitvami iz končnih poročil organa upravljanja, revizijskega organa in drugih nadzornih organov ali institucij, vključenih v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo operacije, sicer gre za bistveno kršitev pogodbe.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da se upravičeni stroški izvedbe operacije sofinancirajo le pod pogojem, da niso nastali s kršitvijo predpisov s področja oddaje javnih naročil ali drugih predpisov ali s kršitvijo te pogodbe.

Pomen izrazov, uporabljenih v tej pogodbi, je enak pomenu izrazov, kot jih določa Uredba o porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2014-2020 za cilj naložbe za rast in delovna mesta, razen če ta pogodba izrecno določa drugačen pomen posameznega izraza.

3. člen

Osnova za sklenitev pogodbe so:

- Uredba o porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2014-2020 za cilj naložbe za rast in delovna mesta (Uradni list RS, št. 29/15, 36/16, 58/16, 69/16, 15/17, 69/17, 67/18, 51/21 in 208/21);
- Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2022 in 2023 (Uradni list RS, št. 187/21 in 206/21 - ZDUPŠOP);
- Proračun Republike Slovenije za leto 2022 (Uradni list RS, št. 174/20 in 187/21);
- Zakon o financiranju občin (Uradni list RS, št. 123/06, 101/07 - odl. US, 57/08, 94/10 - ZIU, 36/11, 40/12 - ZUJF, 104/12 - ZIPRS1314, 101/13 - ZIPRS1415, 14/15 - ZIPRS1415-D, 14/15 - ZUUJFO, 96/15 - ZIPRS1617, 80/16 - ZIPRS1718, 33/17 - ZIPRS1718-A, 71/17, 21/18, 80/20 - ZIUOOPE, 189/20 - ZFRO in 207/21);
- Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 - ZJU, 110/02 - ZDT-B, 127/06 - ZJZP, 14/07 - ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 - ZUKN, 107/10, 110/11 - ZDIU12, 104/12 - ZIPRS1314, 14/13, 46/13 - ZIPRS1314-A, 82/13 - ZIPRS1314-C, 101/13, 101/13 - ZIPRS1415, 38/14 - ZIPRS1415-A, 95/14 - ZIPRS1415-C, 14/15 - ZIPRS1415-D, 55/15 - ZFisP, 96/15 - ZIPRS1617, 80/16 - ZIPRS1718, 33/17 - ZIPRS1718-A, 71/17 - ZIPRS1819, 13/18, 75/19 - ZIPRS2021, 36/20 - ZIUJP, 49/20 - ZIUZEOP, 61/20 - ZIUZEOP-A, 89/20, 133/20 - Rb2020, 175/20 - ZIUOPDVE, 174/20 - ZIPRS2122, 195/20 - odl. US);
- Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298 z dne 26. 10. 2012, str. 1) in njena izvedbena uredba;
- Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006;
- Uredba (EU) št. 1300/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1084/2006;
- Uredba (EU) št. 1301/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in o posebnih določbah glede cilja "naložbe za rast in delovna mesta" ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1080/2006;
- Izvedbena Uredba Komisije (EU) št. 1011/2014 z dne 22. septembra 2014 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z vzorci za

predložitev nekaterih informacij Komisiji ter o podrobnih pravilih za izmenjavo informacij med upravičenci in organi upravljanja, organi za potrjevanje, revizijski organi in posredniškimi organi;

- Izvedbena Uredba Komisije (EU) št. 215/2014 z dne 7. marca 2014 o določitvi pravil za izvajanje Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo v zvezi z metodologijami za določitev podpore ciljem na področju podnebnih sprememb, določitvijo mejnikov in ciljnih vrednosti v okviru uspešnosti ter nomenklaturo kategorij ukrepov za strukturne in investicijske sklade;
- Izvedbena Uredba Komisije (EU) št. 821/2014 z dne 28. julija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede podrobne ureditve prenosa in upravljanja prispevkov iz programov, poročanja o finančnih instrumentih, tehničnih značilnosti ukrepov obveščanja in komuniciranja za operacije ter sistema za beleženje in shranjevanje podatkov;
- Izvedbena Uredba Komisije (EU) št. 964/2014 z dne 11. septembra 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s standardnimi pogoji za finančne instrumente;
- Izvedbena Uredba Komisije (EU) 2015/207 z dne 20. januarja 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z vzorci za poročilo o napredku, predložitev informacij o velikem projektu, skupni akcijski načrt, poročila o izvajanju za cilj „naložbe za rast in delovna mesta“, izjavo o upravljanju, revizijsko strategijo, revizijsko mnenje in letno poročilo o nadzoru ter metodologijo, ki se uporabi pri izvajanju analize stroškov in koristi, in v skladu z Uredbo (EU) št. 1299/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z vzorcem za poročila o izvajanju za cilj „evropsko teritorialno sodelovanje“;
- Delegirana Uredba Komisije (EU) št. 480/2014 z dne 3. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo;
- drugi delegirani in izvedbeni akti, ki jih Komisija sprejme v skladu s 149. in 150. členom uredbe EU o skupnih določbah;
- Partnerski sporazum med Slovenijo in Evropsko komisijo za obdobje 2014-2020, št. CCI 2014SI16M8PA001-1.3 z dne 30. oktobra 2014;
- Operativni program za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014-2020, št. CCI 2014SI16MAOP001 z dne 16. decembra 2014, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Smernice za določanje finančnih popravkov, ki jih je treba uporabiti za odhodke, ki jih financira Unija, zaradi neupoštevanja veljavnih pravil o javnem naročanju, (C(2019) 3452 final z dne 14. 5. 2019), objavljene na spletni strani https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/GL_corrections_pp_irregularities_SL.pdf in https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/GL_corrections_pp_irregularities_annex_SL.pdf in Smernice o načelih, merilih in okvirnih lestvicah, ki se morajo uporabljati v zvezi s finančnimi popravki, ki jih Komisija izvede v skladu s členoma 99 in 100 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. 7. 2006 (v nadaljevanju: Smernice);
- Navodila organa upravljanja za finančno upravljanje evropske kohezijske politike cilja Naložbe za rast in delovna mesta v programskem obdobju 2014-2020, marec 2018, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Navodila organa upravljanja za načrtovanje, odločanje o podpori, spremljanje, poročanje in vrednotenje izvajanja evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020, september 2021, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Navodila organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020, marec 2021, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Navodila organa upravljanja za izvajanje upravljalnih preverjanj po 125. členu Uredbe (EU) št. 1303/2013 programsko obdobje 2014-2020, marec 2022, objavljena na spletni strani

<http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;

- Navodila organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin na področju evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2014-2020, februar 2021, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Navodila organa upravljanja in organa za potrjevanje za spremljanje izvajanja operativnega programa z informacijskimi sistemi MFERAC, ISARR2 in RIS eCA, december 2016, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Priročnik za uporabo informacijskega sistema OU e-MA, objavljen na spletni strani <https://www.eu-skladi.si/portal/sl/ekp/izvajanje/e-ma> in na spletni strani <https://navodila.ema.arr.gov.si/confluence/>, z vsemi obrazci, tehničnimi navodili in spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Smernice organa za potrjevanje za izvajanje Evropske kohezijske politike 2014-2020, februar 2021, objavljene na spletni strani <https://www.gov.si teme/povracila-evropskih-sredstev-v-drzavni-proracun/>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Navodila organa za potrjevanje za izvajanje vračil namenskih sredstev EU za programsko obdobje 2014-2020, junij 2021, objavljena na spletni strani <https://www.gov.si teme/povracila-evropskih-sredstev-v-drzavni-proracun/>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Smernice organa upravljanja za integracijo načel enakosti spolov, enakih možnosti, nediskriminacije in dostopnosti za invalide pri izvajanju, spremljanju, poročanju in vrednotenju EKP v programskem obdobju 2014-2020, februar 2016, objavljene na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Strategija organa upravljanja za boj proti goljufijam Cilja Naložbe za rast in delovna mesta za programsko obdobje 2014–2020, marec 2021, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Navodila OU za poročanje in spremljanje nepravilnosti s sredstvi evropske kohezijske politike Cilja Naložbe za rast in delovna mesta za programsko obdobje 2014-2020«, november 2018, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Navodila organa upravljanja za zaključevanje operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014-2020 za cilj Naložbe za rast in delovna mesta, december 2021, objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>, z vsemi spremembami, ki bodo objavljene v času izvajanja pogodbe;
- Sklep o sofinanciranju št. 544-45/2019-2550-38 z dne 31.3.2021 in Sklep o spremembi sklepa o sofinanciranju št. 544-45/2019-2550-101 z dne 25. 5. 2022;
- Odločitev o podpori Službe Vlade Republike Slovenije za razvoj in evropsko kohezijsko politiko v vlogi organa upravljanja za strukturne sklade in kohezijski sklad (v nadaljevanju: OU) št. 6-1-35/Mozirje/0 za operacijo Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje, z dne 27.11.2020, (v nadaljevanju: *operacija*) – priloga 2 te pogodbe.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da sta pri izvajanju pravic in obveznosti iz te pogodbe dolžni spoštovati vse slovenske in evropske predpise in dokumente, navedene v prejšnjem odstavku, ter njihovo vsebino sprejemata v pogodbeno vsebino. V primeru neskladja med pogodbenimi določbami in dokumenti, navedenimi v prejšnjem odstavku, prevladajo predpisi in pogoji prava EU.

Upravičenec s podpisom te pogodbe izrecno potrjuje, da je v celoti seznanjen z vsemi predpisi in dokumenti, navedenimi v prvem odstavku tega člena, ter da se z vsebino pravic in obveznosti pogodbenih strank izrecno strinja. Pogodbeni stranki se strinjata, da bosta izpolnjevali svoje obveznosti po tej pogodbi v skladu z vsakokratno veljavnimi predpisi in dokumenti, na katere se ta pogodba sklicuje in ki so del pogodbenega prava.

4. člen

Operacijo sofinancirata Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj in Republika Slovenija. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014-2020, prednostne osi 6 »Boljše stanje okolja in biotske raznovrstnosti«, prednostne

naložbe 6.1 »Vlaganje v vodni sektor za izpolnitev zahtev pravnega reda Unije na področju okolja ter za zadovoljitev potreb po naložbah, ki jih opredelijo države članice in ki presegajo te zahteve«.

Prispevek Evropske unije znaša 80 % zneska, za katerega velja stopnja sofinanciranja za prednostno naložbo. Pripadajoča udeležba Republike Slovenije znaša 20 % zneska, za katerega velja stopnja sofinanciranja za prednostno naložbo.

5. člen

Ta pogodba se izvaja v okviru operacije »Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje - Občina Mozirje« (šifra operacije: OP20.06868).

Vsebinski opis, finančni načrt in načrt kazalnikov operacije so določeni v informacijskem sistemu e-MA, in sicer v vlogi št. OP20.06.01.035/2 – Odvajanje in čiščenje Mozirje – DRR.

Obdobje upravičenosti stroškov in izdatkov za operacijo je od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2022.

Predmet te pogodbe je sofinanciranje izvedbe:

1. Izvedba gradnje »Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje – Dograditev kanalizacije Loka in Šolska ulica«,
2. "Informiranje in obveščanje javnosti o izvajanju projekta Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje".

Dodatne izvajalske pogodbe in aktivnosti, ki bodo predmet sofinanciranja, se dogovorijo z aneksom k tej pogodbi.

Obseg in pogoji sofinanciranja so opredeljeni v sklepu o sofinanciranju.

6. člen

Upravičenec se zavezuje, da bo dosegel kazalnike kot izhajajo iz vloge za odločitev o podpori št. OP20.06.01.035/2 – Odvajanje in čiščenje Mozirje – DRR:

Naziv kazalnika	Načrtovana vrednost	
	Leto	Vrednost
6.1 Povečanje obremenitev s komunalno odpadno vodo iz aglomeracij z obremenitvijo večjo od 2000 PE, ki se čisti na komunalni ali skupni čistilni napravi	2023	209 PE
C019 Čiščenje odpadne vode: Dodatni prebivalci, deležni boljšega čiščenja odpadne vode	2023	2202 PE

7. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata, da:

1. je upravičenec na podlagi javnega razpisa objavljenega na Portalu javnih naročil, št. objave JN001933/2021-W01 z dne 30.3.2021, izbral izvajalca ESOTECH d.d., Preloška cesta 1, 3320 Velenje, s katerim je sklenil pogodbo za izvedbo gradnje, št. pogodbe 430-0002/2021-4 z dne 7.5.2021, aneks št. 1 k pogodbi 430-0002/2021-4 z dne 31.12.2021, ki sta predmet sofinanciranja po tej pogodbi;
2. je upravičenec na podlagi povabila k oddaji ponudbe z dne 1.7.2021 in sprejetega sklepa o oddaji naročila št. 430-0006/2021 z dne 7.7.2021, izbral izvajalca Razvojna agencija SAŠA, d. o. o., Savinjska cesta 2, 3331 Nazarje, s katerim je sklenil pogodbo za informiranje in obveščanje javnosti, št. pogodbe 430-0006/2021-3 z dne 12.7.2021, ki je predmet sofinanciranja po tej pogodbi.

8. člen

Pogodbeni stranki sta soglasni, da znaša pogodbeni vrednost po izvajalski pogodbi št. 430-0002/2021-4 **749.999,00 EUR** (z besedo: sedemsto devetindeset tisoč devetsto devetindevetdeset evrov in 00/100), da znaša DDV **164.999,78 EUR** (z besedo: sto štirinšestdeset tisoč devetsto devetindevetdeset evrov in 78/100) in da znaša pogodbeni vrednost z vključenim DDV **914.998,78 EUR** (z besedo: devetsto štirinajst tisoč devetsto osemindevetdeset evrov in 78/100). Pogodbeni stranki sta soglasni, da je predmet sofinanciranja izvedba gradnje »Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje – Dograditev kanalizacije Loka in Šolska ulica« v višini **728.035,78 EUR** (z besedo: sedemsto osemindvajset tisoč petindevetdeset evrov in 78/100) ter sta soglasni, da za to izvajalsko pogodbo znaša najvišja vrednost upravičenih stroškov za sofinanciranje **538.892,09 EUR** (z besedo: petsto osemindvajset tisoč osemsto dvaindevetdeset evrov in 09/100).

Pogodbeni stranki sta soglasni, da znaša pogodbeni vrednost po izvajalski pogodbi št. 430-0006/2021-3 **17.700,00 EUR** (z besedo: sedemstotisoč sedemsto evrov in 00/100), da znaša DDV **3.894,00 EUR** (z besedo: tri tisoč osemsto štirindevetdeset evrov in 00/100) in da znaša pogodbeni vrednost z vključenim DDV **21.594,00 EUR** (z besedo: enaindvajset tisoč petsto štirindevetdeset evrov in 00/100). Pogodbeni stranki sta soglasni, da je predmet sofinanciranja »informiranje in obveščanje javnosti o izvajanju projekta Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje« v višini **17.700,00 EUR** (z besedo: sedemstotisoč sedemsto evrov in 00/100) ter sta soglasni, da za to izvajalsko pogodbo znaša najvišja vrednost upravičenih stroškov za sofinanciranje **13.101,54 EUR** (z besedo: trinajst tisoč sto en evro in 54/100).

9. člen

Na podlagi Odločitve o podpori št. št. 6-1-35/Mozirje/0 za operacijo »Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje« z dne 27. 11. 2020, upravičencu za operacijo »Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje« pripada prispevek Evropske unije v višini največ **1.816.068,34 EUR** in pripadajoča udeležba Republike Slovenije v višini največ **454.017,08 EUR**. Skupna vrednost prispevka Evropske unije in pripadajoče udeležbe Republike Slovenije za to operacijo je skupaj največ **2.270.085,42 EUR**.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da znaša prispevek na programskem območju kohezijska regija Vzhodna Slovenija največ **2.270.085,42 EUR** (z besedo: dva milijona dvesto sedemdeset tisoč petinosemdeset evrov in 42/100).

Pogodbeni stranki sta soglasni, da znaša prispevek Evropske unije 80 % prispevka na programskem območju kohezijska regija Vzhodna Slovenija, vendar ne več kot **1.816.068,34 EUR** (z besedo: en milijon tristo devetnajst tisoč devetsto štirinosemdeset evrov in 74/100).

Pogodbeni stranki sta soglasni, da znaša pripadajoča udeležba Republike Slovenije 20 % prispevka na programskem območju kohezijska regija Vzhodna Slovenija, vendar ne več kot **454.017,08 EUR** (z besedo: štiristo štirinpetdeset tisoč sedemnajst evrov in 08/100).

10. člen

Celotna pogodbeni vrednost znaša **551.993,63 EUR** (z besedo: petsto enainpetdeset tisoč sto devetsto triindevetdeset evrov in 63/100) in sicer:

1. Iz namenskih sredstev EU – proračunska postavka 200075, PN6.1-Vlaganje v vodni sektor-Odpadna voda-14-20-ESRR-V-EU (v nadaljevanju: proračunska postavka 200075) v višini:

441.594,90 EUR

(z besedo: štiristo enainštirideset tisoč petsto štirindevetdeset evrov in 90/100).

2. Iz postavke slovenske udeležbe – proračunska postavka 200076 PN6.1-Vlaganje v vodni sektor-Odpadna voda-14-20-ESRR-V-slovenska udeležba (v nadaljevanju: proračunska postavka 200076) v višini:

110.398,73 EUR

(z besedo: sto deset tisoč tristo osemindevetdeset evrov in 73/100).

11. člen

Sofinancer in upravičenec v prilogi 1 te pogodbe določata ocenjeno dinamiko izplačil na podlagi predvidenih zahtevkov za izplačilo.

Sofinancer ima pravice porabe po tej pogodbi zagotovljene v proračunu RS v letu 2022, na proračunskih postavkah 200075 in 200076, številka projekta v Načrtu razvojnih programov: 2550-21-0010 Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje (Mozirje).

12. člen

Sredstva iz proračunskih postavk 200075 in 200076 bodo upravičencu izplačana na podlagi njegovih, s strani sofinancerja potrjenih zahtevkov za izplačilo, kreiranih v informacijskem sistemu OU - eMA, do zneska, določenega v 10. členu te pogodbe, v skladu z dejansko nastalimi upravičenimi izdatki po izvajalskih pogodbah in aktivnostih iz 7. člena te pogodbe.

Upravičenec mora zagotoviti pravilne podatke za zahtevek za izplačilo in ustrezne priloge v informacijskem sistemu OU - eMA.

Sofinancer si pridržuje pravico do:

- preveritve vseh izdatkov, ki so podlaga zahtevka za izplačilo, glede upravičenosti nastalega izdatka,
- zavrnitve zahtevka za izplačilo ali do zamika izplačila v primeru ugotovljenih napak oz. nepravilnosti v zahtevku za izplačilo oz. v obveznih prilogah k zahtevku za izplačilo v informacijskem sistemu OU,
- dodatnih pojasnil in dokazil od upravičenca, ki dokazujejo upravičenost nastanka izdatka za izvedbo operacije, če ob pregledu zahtevka za izplačilo ne ugotovi neposredne povezave med nastankom priglašene izdatka in izvedbo operacije.

Če upravičenec v roku iz Uredbe ne predloži vseh zahtevanih dokazil o upravičenosti stroškov, sofinancer zavrne zahtevek za izplačilo (ZZI), v primeru tovrstnih ponavljajočih se kršitev pa lahko zadrži izplačevanje sredstev sofinanciranja. V kolikor po treh (3) mesecih zadržanja ne pride do rešitve, se šteje da gre za bistveno kršitev pogodbe.

Sofinancer bo izplačilo sredstev izvedel na transakcijski račun upravičenca številka **SI56 0127 9010 0018 729, odprt pri Banki Slovenije**.

V primeru pravočasnega posredovanja pravilnega in popolnega zahtevka za izplačilo ter pravilnih in popolnih podatkov v informacijskem sistemu OU bo nakazilo upravičencu izvedeno v skladu z 29. členom Uredbe, skladno s predpisi, ki urejajo javne finance in izvrševanje proračuna.

13. člen

Upravičenec se zavezuje, da:

- bo zagotovil izvedbo vseh del in aktivnosti, ki so vključene v Odločitev o podpori in so določene v informacijskem sistemu e-MA, in sicer v vlogi št. OP20.06.01.035/2 - Odvajanje in čiščenje Mozirje – DRR;
- bo vsa javna naročila oddal skladno z določbami veljavnega Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 69/19 - odl. US, 49/20 - ZIUZEOP, 80/20 - ZIUOOPE, 152/20 - ZZUOOP, 175/20 - ZIUOPDVE, 203/20 - ZIUPOPDVE, 15/21 – ZDUOP, 112/21 - ZNUPZ, 206/21 - ZDUPŠOP, 121/21 in 10/22; v nadaljevanju: ZJN-3);
- bo predhodno posredoval vso dokumentacijo posredniškemu organu v pregled in potrditev;
- bodo obveznosti izvajalcev v izvajalskih pogodbah zavarovane z instrumenti finančnega zavarovanja po predpisih o javnih financah;
- bo zagotovil:
 - a) pričetek izvajanja gradbenih del skladno z rokom po izvajalski pogodbi št. 430-0002/2021-4 in da bo skladno z izvajalsko pogodbo in aneksom št. 1 k izvajalski

pogodbi št. 430-0002/2021-4 končal dela do 30.4.2022 in pridobil uporabno dovoljenje do 31.5.2022;

b) pričetek izvajanja storitve informiranja in obveščanja javnosti skladno z rokom po izvajalski pogodbi št. 430-0006/2021-3 in da bo skladno z izvajalsko pogodbo končni rok za izvedbo storitve najkasneje do 31.12.2022.

- bo zadnji zahtevek za izplačilo posredoval najkasneje do 31.1.2023;
- bodo dodeljena sredstva porabljena namensko v skladu s posameznimi izvajalskimi pogodbami in aktivnostmi iz 7. člena te pogodbe in v skladu z izdano odločitvijo o podpori iz 3. člena te pogodbe;
- bo zagotovil razliko iz lastnih denarnih sredstev, če bodo upravičeni izdatki presegli s pogodbo o sofinanciranju določeno osnovo za sofinanciranje;
- bo zagotovil razliko iz lastnih denarnih sredstev, za vse izdatke v zvezi z izvajalskimi pogodbami in aktivnostmi iz 7. člena te pogodbe, ki bodo nastali izven obdobja upravičenosti izdatkov po odločitvi o podpori;
- bo v primeru kakršnih koli sprememb, ki se nanašajo na izdano odločitev o podpori iz 3. člena te pogodbe ali na sklenjene izvajalske pogodbe in aktivnosti iz 7. člena te pogodbe pred nastalo spremembo sofinancerja obvestil o odstopanjih oziroma spremembah;
- bo sofinancerju posredoval izvajalske pogodbe in pogodbe aktivnosti za predmetno operacijo, vse anekse k pogodbam in v primeru povišanja pogodbenih vrednosti vsa dodatna finančna zavarovanja, ki izhajajo iz aneksov, najkasneje v petih (5) delovnih dneh od sklenitve le-teh;
- bo poročal o izvajanju vseh izvajalskih pogodb ter o izvajanju vseh aktivnosti iz 7. člena te pogodbe v skladu z navodili sofinancerja in navodili OU;
- bo sledil pogodbeni dinamiki izplačil (priloga 1 te pogodbe), pri čemer mora biti polletna realizacija izplačil najmanj 80% načrtovane za isto obdobje; v nasprotnem primeru je upravičenec v roku petnajst (15) dni od nastanka odstopanja dolžan obvestiti sofinancerja in predlagati sklenitev aneksa k pogodbi o sofinanciranju za namen uskladitve dinamike izplačil;
- bo skupaj z upravičenci iz odločitve o podpori pripravil končno poročilo na ravni operacije v skladu z navodili organa upravljanja najkasneje do 30.6.2023;
- bo ravnal v skladu z Navodili organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin evropske kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020;
- bo celotno dokumentarno gradivo v zvezi s to operacijo varoval in hranil v skladu z Zakonom o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva ter arhivih (Uradni list RS, št. 30/06, 24/14 - odl. US, 51/14) in Uredbo (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L, št. 347 z dne 20. 12. 2013, str. 320, z vsemi spremembami);
- bo dokumentarno gradivo, ki bi nosilo stopnjo tajnosti, uporabljal na način določen s predpisi, ki urejajo varovanje tajnih podatkov;
- bo v roku enega (1) leta od zaključka projekta zagotovil organiziranost izvajalcev javnih služb skladno z Zakonom o javno-zasebnem partnerstvu (Uradni list RS, št. 127/06, 203/20 - ZIUPOPĐVE) in Zakonom o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98 - ZZLPPO, 127/06 - ZJZP, 38/10 - ZUKN, 57/11 - ORZGJS40);
- bo v primeru, da se ugotovi, da je prišlo do dvojnega financiranja operacije iz 5. člena ali da je višina sofinanciranja presegla maksimalno dovoljeno stopnjo, v roku trideset (30) dni po prejemu pisnega poziva sofinancerja, vrnil preveč izplačana sredstva sofinancerju;
- sprejem financiranja pomeni sprejem dejstva, da bo upravičenec vključen v seznam upravičencev, ki obsega navedbo upravičenca, naziv operacije, regijo upravičenca in znesek javnih virov financiranja operacije;
- bo tekom izvajanja, ob zaključku in v obdobju spremljanja operacije oziroma najpozneje tri (3) leta po zaključku operativnega programa spremljal prihodke operacije v skladu z navodili organa upravljanja za finančno upravljanje in o njih poročal posredniškemu organu;
- bo med izvajanjem javnega naročila sofinancerju najkasneje v petih (5) dneh po nastali spremembi posredoval informacije o novih podizvajalcih in o vseh spremembah obstoječih podizvajalcev. Upravičenec mora sofinancerja takoj obvestiti ali je kateri od imenovanih podizvajalcev zahteval neposredno plačilo.

14. člen

Upravičenec se zavezuje, da bo:

- operacijo izvajal skladno z veljavnimi predpisi in navodili organa upravljanja ter navodili posredniškega organa;
- v roku osem (8) dni od nastanka spremembe obvestil sofinancerja o vseh statusnih spremembah in spremembah pooblaščenih oseb;
- sofinancerju dostavljal zahtevana pojasnila v zvezi z operacijo in med delovnim časom omogočal dostop v objekte, za izvajanje morebitnih pregledov, povezanih z operacijo;
- upošteval morebitna dodatna navodila oziroma spremembe navodil sofinancerja in zahtev glede informiranosti, priprave zahtevkov za sofinanciranje in poročil glede na veljavna pravila in predpise;
- sofinancerja sprotno pisno obveščal o dogodkih, zaradi katerih je podaljšano ali onemogočeno izvajanje operacije;
- v primeru pojava sprememb, ki vplivajo na izračun finančne vrzeli izvedel ponovni izračun le-te ter obvestil sofinancerja, če sprememba finančne vrzeli vpliva na obseg sofinanciranja;
- pridobil dostop do informacijskega sistema OU, opravil ustrezno izobraževanje, ter zahtevke za izplačila vnesel v informacijski sistem OU;
- zagotovil za operacijo ustrezno ločen knjigovodski sistem oziroma ustrezno knjigovodsko evidenco;
- upošteval zakonodajo s področja integritete in preprečevanja korupcije;
- še pet (5) let po zaključku operacije sofinancerju dostavljal letna poročila o doseganju kazalnikov za doseg ciljev, da rezultati operacije, ne bodo odtujeni, prodani ali uporabljeni za namen, ki ni v povezavi s sofinancirano operacijo, in sicer najkasneje do 28. februarja tekočega leta za preteklo leto;
- ne bo odstopil terjatve do sofinancerja tretjim osebam;
- rezultat dokončane operacije uporabljal v skladu z namenom sofinanciranja;
- subjektom, ki so naštet v 23. členu te pogodbe omogočil nadzor nad izvajanjem operacije.

V primeru neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti iz prejšnjega odstavka sofinancer določi upravičencu rok za odpravo nepravilnosti. Če upravičenec kljub pozivu sofinancerja pomanjkljivosti ne odpravi v postavljenem roku, lahko sofinancer odstopi od pogodbe, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

V primeru, da sofinancer v času izvajanja pogodbe ugotovi, da se dodeljena sredstva uporabljajo nenamensko ali so dodeljena sredstva odtujena ali so bila upravičencu dodeljena neupravičeno, prekine izplačevanje sredstev, odstopi od pogodbe, upravičenec pa mora v primeru odstopa vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

15. člen

Upravičenec jamči in se zavezuje, da v času trajanja te pogodbe in v skladu z 71. členom Uredbe (EU) št. 1303/2013 ali predpisom, ki jo bo nadomestil, v nadaljnjem roku pet (5) let po zaključku operacije ne bo opustil ali premestil proizvodne dejavnosti s programskega območja, spremenil lastništva nad infrastrukturo, ki daje podjetju ali javnemu organu neupravičeno prednost, ali izvedel ali dopustil bistvene spremembe, ki bi vplivale na naravo, značaj, cilje ali pogoje izvajanja operacije, zaradi katerih bi se spremenili prvotni cilji operacije. V nasprotnem primeru lahko sofinancer od pogodbe odstopi in zahteva vračilo vseh izplačanih sredstev ali sorazmeren del izplačanih sredstev, upravičenec pa mora vrniti vsa prejeta sredstva ali sorazmeren del prejetih sredstev po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

16. člen

Sofinancer se pod pogojem pravnega in pravočasnega izpolnjevanja pogodbenih obveznosti s strani upravičenca obveže upravičencu sofinancirati operacijo v višini izkazanih upravičenih stroškov največ do pogodbene vrednosti iz 10. člena te pogodbe, vse v okviru razpoložljivih proračunskih sredstev.

Sofinancer je dolžan upravičencu na njegovo pisno zaprosilo pravočasno zagotoviti informacije in

pojasnila v zvezi z obveznostmi iz te pogodbe.

17. člen

Sofinancer ali drug pristojen organ spremlja in nadzira izvajanje te pogodbe ter namensko porabo sredstev evropske kohezijske politike. Sofinancer lahko za spremljanje, nadzor in evalvacijo operacije ter porabo proračunskih sredstev angažira tudi zunanje izvajalce ali pooblasti druge organe ali institucije.

18. člen

Vsaka sprememba navodil organa upravljanja v času trajanja te pogodbe začne veljati z dnem objave na spletni strani organa upravljanja. Če sprememba navodil posega v vsebino te pogodbe ali spreminja njeno vsebino, bosta pogodbeni stranki v roku petnajst (15) dni od veljavnosti spremembe sklenili dodatek k tej pogodbi. Če se upravičenec s spremenjenimi navodili ne strinja, lahko to pogodbo odpove brez odpovednega roka vse do izteka roka za sklenitev dodatka k tej pogodbi. Če upravičenec v navedenem roku ne sklene dodatka k tej pogodbi, lahko sofinancer od pogodbe odstopi. V obeh primerih mora upravičenec vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

19. člen

Upravičenec se zavezuje, da bo izvedba operacije, ki je predmet sofinanciranja po tej pogodbi, pravilna, zakonita, gospodarna in učinkovita, sicer gre za bistveno kršitev te pogodbe.

Upravičenec bo izvedel operacijo skladno z dokumenti in navodili, navedenimi v 3. členu pogodbe in veljavnimi v času izvedbe posameznih aktivnosti operacije. V primeru dvoma o vsebini navedenih dokumentov ali predpisov oziroma negotovosti glede pravilne izpolnitve svojih obveznosti po teh je upravičenec dolžan na sofinancerja podati pisno zaprosilo za pojasnila v zvezi z obveznostmi. Sofinancer je dolžan v roku petnajst (15) dni pisno odgovoriti na vprašanja upravičenca.

Če pride do blokade upravičenčevega TRR, je upravičenec dolžan o blokadi takoj obvestiti sofinancerja. V času trajanja blokade upravičenec ni upravičen do sredstev po tej pogodbi. V primeru blokade lahko sofinancer odstopi od pogodbe, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

Če bo Evropska komisija od RS zahtevala vračilo neupravičeno prejetih ali porabljenih sredstev, ki so bila upravičencu izplačana po tej pogodbi, ali jih je RS dolžna vrniti, se upravičenec zaveže, da bo vsa sredstva, ki jih je skladno s to pogodbo prejel iz proračuna EU in RS, vrnil posredniškemu organu oziroma organu RS v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

20. člen

Upravičenec potrjuje in jamči, da:

- so pogodbo, ter vse druge listine v zvezi s to pogodbo, podpisale osebe, ki so vpisane v poslovni register Slovenije (v nadaljevanju: ePRS) kot zakoniti zastopniki upravičenca za tovrstno zastopanje, oziroma druge osebe, ki jih je za to pooblastila oseba, vpisana v ePRS;
- je sofinancerja seznanil z vsemi dejstvi in podatki za sklenitev te pogodbe;
- so vsi podatki, ki jih je posredoval sofinancerju v zvezi s to pogodbo ažurni, resnični, veljavni, popolni in nespremenjeni tudi v času njene sklenitve;

- bo sredstva, pridobljena po tej pogodbi, porabil namensko in izključno za izvajanje operacije, katere sofinanciranje je predmet te pogodbe.

Kršitve jamstev iz prejšnjega odstavka so bistvene kršitve pogodbe. V primeru takih kršitev sofinancer lahko odstopi od pogodbe, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

21. člen

Če upravičenec naknadno (v času izvajanja operacije) ugotovi, da v pogodbeno določenem roku oziroma s proračunsko predvidenimi sredstvi ne bo mogel izvesti dogovorjenega obsega operacije, je dolžan o razlogih za zamudo oziroma nezmožnosti izpolnitve pogodbe z ustrezno obrazložitvijo pisno obvestiti sofinancerja najpozneje v roku petnajst (15) dni od njihovega nastanka.

Na podlagi upravičenčeve obrazložitve iz prejšnjega odstavka sofinancer odloči, ali spremembo pogodbe odobri ali od nje odstopi.

Sofinancer odstopi od pogodbe:

- če upravičenec ne ravna skladno s prvim odstavkom tega člena;
- če pisno obvestilo upravičenca iz prvega odstavka tega člena prejme po poteku pogodbeno določenega roka.

22. člen

Če pride pri izvajanju operacije do sprememb, ki bistveno vplivajo na realizacijo izvedbe operacije, ki je predmet te pogodbe, je upravičenec dolžan v roku petnajst (15) dni od nastalih sprememb o njih obvestiti skrbnika pogodbe, sicer se šteje, da se sredstva uporabljajo nenamensko.

Upravičenec je dolžan vsako finančno, vsebinsko oziroma časovno spremembo operacije pisno obrazložiti in utemeljiti, sicer izgubi pravico do nadaljnjega koriščenja sredstev kohezijske politike. V tem primeru lahko sofinancer odstopi od pogodbe in zahteva vrnitev izplačanih sredstev, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS. Pogodbeni stranki sta sporazumni, da o obstoju in ustreznosti obrazložitve spremembe in izkazanosti njene utemeljitve presodi sofinancer po prostem preudarku.

Upravičenec lahko predčasno odstopi od pogodbe le, če v odstopni izjavi navede utemeljene razloge in njihovo utemeljenost potrdi sofinancer. Upravičenec v tem primeru izgubi pravico do sofinanciranja, razen v delu upravičenih stroškov, vezanih na že izpeljane aktivnosti operacije. Upravičenec je v tem primeru dolžan podati končno poročilo o operaciji ter izpolniti cilje in kazalnike, sicer je celotna operacija neupravičena do sofinanciranja. V tem primeru lahko sofinancer zahteva vrnitev izplačanih sredstev, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS. Če delna realizacija operacije za sofinancerja ni smiselna (nedoseganje kazalnikov), sofinancer odstopi od pogodbe, upravičenec pa mora vrniti vsa prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

V primeru predčasnega odstopa upravičenca od pogodbe brez utemeljenih razlogov mora upravičenec vrniti vsa prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

23. člen

Upravičenec je za potrebe nadzora in spremljanja porabe sredstev ter doseganja zastavljenih ciljev dolžan sofinancerju, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu, drugim nadzornim organom, vključenim v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo operacije Operativnega programa za izvajanje kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020, predstavnikom Evropske komisije, Evropskega računskega sodišča in Računskega sodišča Republike Slovenije ter njihovim pooblaščencom omogočiti dostop do celotne dokumentacije operacije, vključno z dokumentacijo o izbiri izvajalcev, v posesti upravičenca ali njegovih partnerjev na način, da sta vsak čas možna kontrola izvajanja operacije in vpogled v dokumentacijo v vsaki točki operacije ob smiselnem upoštevanju 140. člena Uredbe (EU) št. 1303/2013 oziroma predpisa, ki jo bo nadomestil.

Nadzor se izvaja z revizijskimi pregledi na podlagi 127. člena Uredbe (EU) št. 1303/2013 oziroma predpisa, ki jo bo nadomestil, in internih pravil revizijskih organov, s katerimi je upravičenec seznanjen. Kontrole na kraju samem podrobneje urejajo vsakokratno veljavna Navodila organa upravljanja za izvajanje upravljalnih preverjanj po 125. členu Uredbe (EU) št. 1303/2013 za programsko obdobje 2014-2020 oziroma predpisa, ki jo bo nadomestil.

Če je upravičenec prejel sredstva, za katera se pozneje pri nadzoru nad porabo proračunskih sredstev, dodeljenih za operacijo, izkaže, da jih je prejel neupravičeno, sofinancer zahteva vrnitev dodeljenih sredstev, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

24. člen

Če se po zaključku operacije izkaže, da je celotna vrednost skupnih upravičenih stroškov nižja od navedene v tej pogodbi, se znesek sofinanciranja v skladu z določili te pogodbe zniža na dejansko vrednost skupnih upravičenih stroškov, upravičenec pa mora presežek sredstev vrniti v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečan za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

25. člen

Revizijski organ ali drugi organi, ki izvajajo nadzor, pri opravljanju nadzora niso vezani na predhodne ugotovitve sofinancerja glede upravičenosti izplačil ali izpolnjevanja pogodbenih obveznosti ter lahko v okviru naknadnega nadzora samostojno oziroma neodvisno od prejšnjih ugotovitev sofinancerja ugotavljajo in ugotovijo, da so bila sredstva izplačana neupravičeno ali da so bile kršene pogodbene obveznosti.

26. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da za nepravilnost pri izvajanju operacije in posledično te pogodbe šteje tudi vsaka kršitev prava EU ali nacionalnega prava, ki je posledica delovanja, dopustitve ali opustitve s strani upravičenca, vključenega v izvajanje ESI skladov, ki škoduje ali bi škodovalo proračunu EU (npr. neupravičene postavke izdatkov).

Nepravilnost lahko ugotovijo: skrbnik pogodbe oziroma oseba, ki opravlja upravljalna preverjanja po 125. členu Uredbe (EU) št. 1303/2013 ali po predpisu, ki jo nadomesti, organ upravljanja, organ za potrjevanje, revizijski organ, Računsko sodišče RS, Evropska komisija (generalni direktorati), Evropsko računsko sodišče, Komisija za preprečevanje korupcije ali drug pristojen organ.

Ugotovljene nepravilnosti, ki izhajajo iz poročil kontrolnih in nadzornih organov (kot so npr. organ upravljanja, Urad RS za nadzor proračuna, Evropska komisija, Evropsko računsko sodišče), predstavljajo bistveno kršitev pogodbe in podlago za vračilo sredstev in/ali za določitev finančnega popravka.

27. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da lahko organ upravljanja, sofinancer, revizijski organ, Računsko sodišče RS, Evropska komisija, Evropsko računsko sodišče ali drug pristojen organ ugotavljajo nepravilnosti pri izvedbi operacije oziroma v zvezi z izvedbo operacije ter izrekajo finančne popravke skladno z vsakokratno veljavnimi Smernicami za določanje finančnih popravkov, ki jih je treba uporabiti za odhodke, ki jih financira Unija, zaradi neupoštevanja veljavnih pravil o javnem naročanju (C(2019) 3452 final z dne 14. 5. 2019) in vsakokratno veljavnimi Smernicami o načelih, merilih in okvirnih lestvicah, ki se morajo uporabljati v zvezi s finančnimi popravki, ki jih Komisija izvede v skladu s členoma 99 in 100 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006, z dne 11. julija 2006, ali predpisom, ki jih bo nadomestil.

28. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da finančni popravek predstavlja ponovno vzpostavitev stanja, v katerem so vsi prijavljeni izdatki za sofinanciranje iz strukturnih skladov in kohezijskega sklada skladni z veljavnimi pravili in to pogodbo, pri čemer je treba zagotoviti spoštovanje načel enakega obravnavanja in sorazmernosti.

Kadar je mogoče na podlagi obravnave posameznega primera izračunati točen znesek, obremenjen z nepravilnostmi, je finančni popravek natančno vrednostno opredeljiv. V tem primeru je lahko znesek finančnega popravka enak znesku odkrite posamezne nepravilnosti pri operaciji ali vrednosti bistvene kršitve pogodbe (tj. znesku, ki je bil neupravičeno zaračunan proračunu EU). Kadar zaradi narave nepravilnosti ali sistemske pomanjkljivosti ni vedno mogoče natančno opredeliti finančnega vpliva, je finančni popravek vrednostno neopredeljiv. V tem primeru se upravičencu določi pavšalni finančni popravek glede na naravo in resnost odkrite nepravilnosti pri operaciji ali vrednosti bistvene kršitve pogodbe.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da lahko finančni popravek v končnem poročilu izreče organ upravljanja, sofinancer, revizijski organ, Računsko sodišče RS, Evropska komisija, Evropsko računsko sodišče ali drug pristojen organ, če ugotovi bistveno kršitev pogodbe ali nepravilnost pri operaciji.

Upravičenec se zaveže izvršiti finančne popravke v višini in rokih, kot izhajajo iz končnih poročil organa upravljanja, sofinancerja, revizijskega organa, Računskega sodišča RS, Evropske komisije ali drugega pristojnega organa, oziroma najpozneje v tridesetih (30) dneh od poziva za vračilo sredstev na način, določen v končnem poročilu. Izvršitev celotnega finančnega popravka v določenem roku je bistvena sestavina te pogodbe.

29. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da lahko sofinancer, če ugotovi nepravilnosti pri izvajanju predpisov EU in/ali nacionalnih predpisov glede postopkov upravičenca pri oddaji javnih naročil v zvezi z operacijo, izreka finančne popravke skladno z vsakokratno veljavnimi Smernicami za določanje finančnih popravkov, ki jih je treba uporabiti za odhodke, ki jih financira Unija, zaradi neupoštevanja veljavnih pravil o javnem naročanju (C(2019) 3452 final z dne 14. 5. 2019) in vsakokratno veljavnimi Smernicami o načelih, merilih in okvirnih lestvicah, ki se morajo uporabljati v zvezi s finančnimi popravki, ki jih Komisija izvede v skladu s členoma 99 in 100 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006, ali predpisom, ki jih bo nadomestil.

30. člen

V primeru odkritja nepravilnosti pri izvajanju operacije oziroma te pogodbe sofinancer:

- začasno ustavi izplačila sredstev in/ali
- zahteva vračilo neupravičeno izplačanih sredstev, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS, in/ali

- izreče finančne popravke oziroma zniža višino sredstev glede na resnost kršitve.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da so nepravilnosti pri izvajanju operacije oziroma te pogodbe in njihovo preverjanje podrobneje urejeni v predpisih in dokumentih, navedenih v 3. členu te pogodbe, zlasti v vsakokratno veljavnih Navodilih organa upravljanja za izvajanje upravljalnih preverjanj po 125. členu Uredbe (EU) št. 1303/2013 za programsko obdobje 2014-2020 oziroma predpisu, ki jo bo nadomestil.

31. člen

Upravičenec se zavezuje, da:

- bo v primeru, da katere od obveznosti po tej pogodbi ne bo izpolnil, sofinancerju na podlagi njegovega pisnega zahtevka za vračilo, v roku trideset (30) dni od prejema pisne zahteve, vrnil vsa denarna sredstva v enkratnem znesku, z zakonitimi zamudnimi obrestmi in sicer od dneva nakazila do dneva vračila denarnih sredstev;
- bo sofinancerju povrnil vsa sredstva v vseh primerih, ko bo sofinancer zaradi nepravilnosti pri izvajanju operacije na strani upravičenca, moral na zahtevo tretjega to je Evropske komisije ali revizijskih ali drugih nadzornih organov povrniti sredstva Evropski komisiji in njenim organom, v celotni višini poravnanih sredstev,
- bo v primeru, da revizijski ali drugi nadzorni organ Evropske unije ali Republike Slovenije ugotovi nepravilnosti, ki so nastale pri operaciji in zaradi katerih zahteva za operacijo finančno korekcijo, sofinancerju na podlagi njegovega pisnega zahtevka za vračilo v roku tridesetih (30) dni po prejemu zahtevka za vračilo:
 - vrnil neupravičeno izplačana denarna sredstva v enkratnem znesku, z zakonitimi zamudnimi obrestmi, in sicer od dneva nakazila do dneva vračila denarnih sredstev,
 - plačal denarna sredstva v višini finančne korekcije, ki jo določi organ, ki je za operacijo finančno korekcijo zahteval;
- bo v primeru, da vračilo ni izvedeno v določenem roku, plačal zakonite zamudne obresti.

V primeru, da se naknadno izkaže, da so bila sredstva izplačana neupravičeno sofinancer za znesek neupravičeno izplačanih nepovratnih sredstev zmanjša naslednji zahtevek (ali več zahtevkov) za izplačilo nepovratnih sredstev, če se nepravilnost ugotovi med izvajanjem pogodbe oz. še pred končnim povračilom nepovratnih sredstev.

V primeru, da upravičenec ne vrne neupravičeno prejetih sredstev v zahtevanem roku, sofinancer uporabi vsa pravna sredstva za izterjavo dolgovanega zneska v skladu z veljavno nacionalno zakonodajo.

Ne glede na določila prvega in drugega odstavka tega člena lahko sofinancer odstopi od pogodbe o sofinanciranju, če upravičenec ne izvrši pogodbenih obveznosti.

Vsi krivdno nastali stroški po tej pogodbi gredo v breme upravičenca.

32. člen

Če med izvajanjem operacije nastopijo okoliščine, ki bi vplivale na sklenitev pogodbe o sofinanciranju na način, da se ta ne bi sklenila, če bi te okoliščine obstajale ob njenem sklepanju, lahko sofinancer odstopi od pogodbe, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku tridesetih (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

33. člen

Če je bilo s pravnomočno sodno odločbo ugotovljeno kaznivo dejanje na strani upravičenca povezano z izvajanjem operacije, pogodba avtomatično preneha veljati z dnem pravnomočnosti sodne odločbe.

V primeru vložitve pravnomočnega obtožnega akta tožilstva se izplačevanje oziroma potrjevanje izplačil začasno zadrži, dokler se sum ne potrdi ali ovrže.

Upravičenec je dolžan v roku trideset (30) dni od pravnomočnosti sodne odločbe, s katero je bilo ugotovljeno kaznivo dejanje na strani upravičenca povezano z izvajanjem operacije, v proračun Republike Slovenije v enkratnem znesku povrniti vsa dotlej prejeta sredstva skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev do dneva vračila.

34. člen

Pogodba je nična v primeru, da je kdo v imenu ali na račun upravičenca (prejemnika) predstavniku ali posredniku sofinancerja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za: - pridobitev posla, - za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali – za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali – za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je sofinancerju povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku sofinancerja, upravičencu (prejemniku) ali njegovemu predstavniku, zastopniku oziroma posredniku.

35. člen

Za spremljanje, nadzor in izvajanje te pogodbe sta pooblaščenca:

- na strani sofinancerja skrbnik pogodbe Miran Zupančič, miran.zupancic@gov.si,
- na strani upravičenca skrbnik pogodbe Maja Koželjnik, maja.kozeljnik@ra-sasa.si.

Če se v času trajanja pogodbenega razmerja spremeni skrbnik pogodbe, pogodbeni stranka o tem z dopisom obvesti drugo pogodbeno stranko. Sprememba skrbnika pogodbe začne veljati z dnem prejema dopisa druge pogodbene stranke.

36. člen

Po tej pogodbi se sofinancirajo le upravičeni stroški izvedbe operacije pod pogoji in zavezami, navedenimi v tej pogodbi, katerih neizpolnjevanje ali nedoseganje predstavlja bistveno kršitev te pogodbe.

Če se je operacija začela izvajati pred predložitvijo vloge za sofinanciranje, sofinancer pred odobritvijo prvega zahtevka za izplačilo iz proračuna preveri skladnost izvajanja operacije z relevantno zakonodajo tudi za obdobje pred opravljenim izborom oziroma pred sklenitvijo pogodbe o sofinanciranju. V primeru odkritja kršitev sofinancer določi rok za odpravo kršitve, v primeru neodprave kršitve pa lahko od te pogodbe odstopi s pisno izjavo.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da se za bistveno kršitev pogodbe s strani upravičenca štejejo tudi:

- neizpolnitev obveznosti v določenem roku,
- nedoseganje kazalnikov v določenem roku in
- nepredložitev dokazil o upravičenosti stroškov v določenem roku.

V primeru bistvene kršitve te pogodbe s strani upravičenca sofinancer določi rok za odpravo kršitve, v primeru neodprave kršitve pa lahko odstopi od pogodbe in zahteva vračilo vseh izplačanih sredstev, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

37. člen

Spremembe te pogodbe so mogoče s sklenitvijo pisnega dodatka k pogodbi (aneks), ki ga skleneta pogodbeni stranki pred iztekom veljavnosti te pogodbe.

Če upravičenec na poziv sofinancerja v roku petnajst (15) dni od prejema poziva ne sklene dodatka k pogodbi, ki ureja spremembe pogodbenih določil glede dinamike plačevanja, skrbnika pogodbe, navodil posredniškega organa ali organa upravljanja ali znižanja sofinanciranja, zagreši bistveno kršitev pogodbe. V tem primeru ima vsaka pogodbeni stranka pravico odstopiti od pogodbe, upravičenec pa mora vrniti vsa prejeta sredstva ali njihov sorazmeren del po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS.

38. člen

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in velja do izteka vseh rokov, v katerih je možen nadzor nad pogodbo in izrekanje finančnih sankcij, ki so določene v tej pogodbi.

Če bi posamična določba te pogodbe postala neveljavna ali bi bilo pravnomočno ugotovljeno, da je neveljavna, ali je ne bi bilo mogoče izpolniti, preostale določbe in pogodba ne prenehajo veljati, če lahko obstanejo brez neveljavne določbe. V tem primeru se bosta stranki v skladu z načeli vestnosti in poštenja z aneksom k tej pogodbi dogovorili za novo določbo, ki bo po smislu čim bližje neveljavni določbi.

V primeru neizpolnitve obveznosti v roku, ki je s to pogodbo določen kot bistvena sestavina te pogodbe, se ta pogodba šteje za razvezano, upravičenec pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku trideset (30) dni od pisnega poziva sofinancerja, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR upravičenca do dneva nakazila v dobro proračuna RS. Vendar lahko sofinancer to pogodbo ohrani v veljavi, če v tridesetih (30) dneh po preteku roka pisno izjavi upravičencu, da pogodbo ohranja v veljavi in da zahteva njeno izpolnitev.

39. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da bosta nerešena vprašanja in morebitne spore reševali sporazumno. V primeru da sporazumna rešitev spora ni možna, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Ljubljani.

40. člen

Ta pogodba je sestavljena v štirih (4) enakih izvodih, od katerih prejme sofinancer dva (2) izvoda z oznakami 1/4 in 2/4 ter upravičenec dva (2) izvoda z oznakami 3/4 in 4/4.

Datum: _____

Datum: _____

UPRAVIČENEC

SOFINANCER

Občina Mozirje

Republika Slovenija
Ministrstvo za okolje in prostor

Ivan Suhoveršnik
župan

Mag. Andrej Vizjak
minister

SPIS št.: 544-45/2019-2550-84
ZBIRKA RAČUNI št.: 4500-163/2022-2550

Priloge:

Priloga 1: Ocenjena pogodbeni dinamika izplačil,

Priloga 2: Odločitev o podpori za operacijo »Odvajanje in čiščenje v porečju Savinje – Občina Mozirje« št. 6-1-35/Mozirje/0 - dopis št. 3032-135/2020/5 z 27.11.2020.

Oznaka izvoda pogodbe: 1/4